

Title (en)  
Water cooled cylinder block

Title (de)  
Flüssigkeitsgekühltes Zylinderkurbelgehäuse

Title (fr)  
Bloc cylindres refroidi par eau

Publication  
**EP 0878618 A2 19981118 (DE)**

Application  
**EP 98107816 A 19980429**

Priority  
DE 19720380 A 19970515

Abstract (en)  
[origin: DE19720380C1] The housing (1) has outer walls (2), which form a top flange face for a cylinder head, and a cooling-water jacket (4), which is open to the flange face. A water-inlet union (7) is connected to the jacket. The cylinders (6) are spaced from the outer walls. A body (8) inserted in the jacket encloses the cylinders or a block (5) containing them. The inside surface (9) of the body is clear of the outer surfaces (10) of the cylinders or of the block. The intervening gap (11) is connected to the inlet union. The shape of the body can match that of the jacket, or a spoiler can be formed on it. The spoiler protrudes towards the union to divide the incoming water into two currents passing through holes in the body on either side of it. The currents are directed along the cylinders at opposite sides of the housing.

Abstract (de)  
Bei einem flüssigkeitsgekühlten Zylinderkurbelgehäuse 1 in Open-Deck-Konstruktion ist in den Kühlwasserraum 4 ein Verdrängerkörper 8 eingelegt, dessen Form an die Form des Kühlwasserraumes angenähert ist und dessen Innenwand 9 mit der Außenfläche 10 des die Zylinder 6 enthaltenden Zylinderblocks 5 einen engen Spalt 11 begrenzt, der mit dem Kühlwasser-Eintrittsstutzen 7 in Verbindung steht. Dadurch wird das Kühlwasser gezwungen, am Zylinderblock entlangzuströmen, so daß eine intensive Kühlung mit verringelter Kühlwassermenge erreicht wird. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F02F 1/10**

IPC 8 full level  
**F02F 1/10** (2006.01); **F02F 7/00** (2006.01); **F02B 75/18** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**F02F 1/10** (2013.01 - EP US); **F02F 1/108** (2013.01 - EP US); **F02F 7/0007** (2013.01 - EP US); **F02B 2075/1816** (2013.01 - EP US);  
**F02F 2001/104** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
DE 19511864 C1 19960725 - DAIMLER BENZ AG [DE]

Designated contracting state (EPC)  
FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**DE 19720380 C1 19980709**; EP 0878618 A2 19981118; EP 0878618 A3 19990526; EP 0878618 B1 20020925; US 5988120 A 19991123

DOCDB simple family (application)  
**DE 19720380 A 19970515**; EP 98107816 A 19980429; US 7923598 A 19980515